



Budget 2025 och ekonomiplan 2026–2027 – Sektor för livskraft

Livskraftsnämnden 24.9.2024

Innehåll

1	Sektorn för livskraft	3
1.1	Bindande mål för sektorn för livskraft	3
2	Livskraftens serviceområden.....	5
2.1	Livskraftens ledning.....	5
2.2	Visit Porvoo och marknadsföringstjänster.....	6
2.3	Fritidstjänster	6
2.3.1	Idrottstjänster.....	7
2.3.2	Kulturtjänster	8
2.3.3	Bibliotekstjänster	9
2.3.4	Ungdomstjänster	9
2.4	Tjänster för kontinuerligt lärande	11
2.4.1	Musikinstitutet.....	11
2.4.2	Konstskolan	12
2.4.3	Porvoon kansalaisopisto – Borgå medborgarinstitut. 13	
2.5	Näringar, sysselsättning och integration.....	13
2.5.1	Näringar.....	14
2.5.2	Fonden för grön omställning.....	14
2.5.3	Borgå stads egna tjänster för främjande av sysselsättning	15
2.5.4	Integration.....	15
3	Anslagen	18
4	Investeringar.....	23

1 Sektorn för livskraft

	BOKSLUT 2023	BUDGET 2024	BUDGET 2025 + m	BUDGET 2025	BUDGETPLAN 2026	BUDGETPLAN 2027
Verksamhetsintäkter	6 080 831	6 471 800	7 533 900	7 533 900	6 642 100	6 381 200
Verksamhetskostnader	-37 563 031	-40 215 640	-47 235 826	-47 235 826	-48 747 400	-50 265 700
Verksamhetsbidrag	-31 482 200	-33 743 840	-39 701 926	-39 701 926	-42 105 300	-43 884 500

gröna omställningsfonden är med i siffrorna

1.1 Bindande mål för sektorn för livskraft

Bindande mål	Mätare
Långsiktig planering och utveckling av idrottsanläggningar: en tvärspektoriell långsiktig plan för utveckling av idrottsanläggningar utarbetas baserat på idrottsplatsutredningen.	Mätare: långsiktig plan utarbetad, ja / nej För att utnyttja utredningen av idrottsanläggningar krävs att slutresultaten konkretiseras i långsiktig investeringsplanering och mer effektivt samarbete inom byggandet av idrottsanläggningar
Det bindande budgetmålet för 2025 är en kontrollerad mottagning av statliga lagstadgade arbets- och näringstjänster till Borgå sysselsättningsområde	Överföringen har genomförts enligt en förhandsutformad överföringsplan och budget, utan betydande avvikelser från budgeten. Ett tillräckligt antal kvalificerad personal har säkerställts, och de anställda har introducerats till nya uppgifter och arbetsmetoder så att de har den nödvändiga kompetensen och beredskapen att utföra sitt arbete effektivt. Överföringen av tjänster har genomförts så att kundernas tjänster fortsätter i enlighet med lagen. Förverkligat: ja /nej

	UTGIFTER M€	INTÄKTER M€	PERSONAL
Livskraftens ledning	2,8	0	3
Visit Porvoo och marknadsföring	1,7	0,04	7
Fritidstjänster	19,1	2,9	129,3
Tjänster för kontinuerligt lärande	9,5	2,8	124,5
Närings-, sysselsättning och integration	14,1	1,8	14,5

2 Livskraftens serviceområden

2.1 Livskraftens ledning

Branschen betjänar stadens företag, invånare, invandrare, turister och företag som överväger placeringsplats. Näringslivs-, sysselsättnings- och integrationstjänsterna främjar en grön omställning, företagssamarbete, matchning av sysselsättningen och en lyckad integration. Visit Borgå och stadens marknadsföring stärker Borgås varumärke och främjar stadens dragningskraft som ett attraktivt resmål. Fritidstjänsterna och tjänsterna för kontinuerligt lärande producerar i första hand högklassigt innehåll för stadens invånare, men också för invånare i och besökare från andra kommuner. I verksamheten betonas i enlighet med stadens strategi företagervänlighet, utveckling av företagets verksamhetsmiljö samt främjande av stadsevenemang och stadskultur på ett hållbart sätt.

Sektorn för livskraft är alltså en central aktör för att främja stadens dragningskraft och regionens tillväxt och framgång. I det spända världsläget har också sektorns roll med tanke på den mentala kriställigheten framhävts.

Livskraftens ledning koordinerar de tjänster som beställs från utvecklingsbolaget Posintra, Konstfabrikens och Event Factorys verksamhet samt utvecklingsbolaget Kokonniemen liikuntakeskus Oy:s verksamhet. De nämnda bolagen är väsentliga aktörer i produktionen av stadens tjänsteutbud.

År 2025 fortsätter den funktionella granskningen av de olika enheterna inom sektorn och utvecklingen av förvaltningsprocesserna. Samtidigt fortsätter vi också uppdateringen av beredskapsplanen för sektorn. Vi stärker IKT-stödet för sektorn tillsammans med sektorn för växande och lärande och allokera 20 procent av arbetstiden för tre IKT-planerare till denna uppgift, under livskraftens ledning.

Genomgången av lokalitetslösningarna fortsätter ännu 2025, och man tar separat ställning till lokalitetslösningarna för enheterna för fritidstjänster, näringar och sysselsättningstjänster samt tjänster för kontinuerligt lärande.

Sektorns ledning deltar aktivt i det fortsatta arbetet med AN-tjänsterna och det kontrollerade genomförandet av dem i Borgå sysselsättningsområde som en del av AN25-reformen. Reformen träder i kraft den 1 januari 2025 och medför betydande förändringar i ordnandet av arbetskraftsservicen och skötseln av sysselsättningen, med målet att

förbättra tjänsternas effektivitet och svara på både de arbetssökandes och arbetsgivares behov bättre än tidigare.

Den största investeringen år 2025 kommer att vara att förnyande av Bollplanens kylmaskineri.

2.2 Visit Porvoo och marknadsföringstjänster

Under år 2025 satsar man på att utveckla ett enhetligt varumärke för Borgå och vidtar marknadsföringsåtgärder som riktar sig till turister, evenemangsbesökare och potentiella nya invånare. De tjänster som staden erbjuder marknadsförs aktivt och centrala uppgifter är bland annat att marknadsföra fonden för grön omställning, Business Porvoo-tjänsterna, kollektivtrafiktjänsterna samt att stärka stadens arbetsgivarbild genom marknadsföring. Marknadsföringssamarbetet med aktörerna i Sköldvik fortsätter och vi betonar Sköldviks betydelse för Borgås konkurrenskraft samt stadens och företagens mångsidiga arbetsplatsutbud.

I Finland riktas turismmarknadsföringen till kultur-, mat- och skärgårdsresenärer samt evenemangsbesökare. Vi strävar efter att öka de inkomster som internationella turister genererar och åtgärderna för att främja turismen riktas i synnerhet till den internationella marknaden. Turismtjänsternas sökbarhet utvecklas i tjänsten Visitporvoo.fi genom att utnyttja verktyg baserade på artificiell intelligens. Evenemangskalendern utvecklas för att motsvara användarnas behov bättre.

Evenemangsarrangörerna stöds med mångsidiga tjänster. För turism- och evenemangsaktörer ordnas utbildningar för att möta de behov som framkom i partnerskapsundersökningen 2024 (internationell turismmarknadsföring, finansieringskanaler för turism). Visit Porvoo och marknadsföringstjänsterna deltar i projektet Culturati som finansieras av Horisont Europa. En visstidsanställd har anställts för projektet.

Stadsevenemangen Borgå Ljus, Åkarnevalen och Borgå Dome fortsätter 2025. Graden av upplevelser under julen stärks genom olika evenemang och partnerskap. Evenemang som förutom för stadsborna skapar mervärde för besökare stärker besökarnas upplevelser av Borgå och fungerar också som en marknadsföringskanal för nya invånare.

Visit Porvoo och marknadsföringstjänsterna har som mål att de belopp som används för turism och evenemang ska återbäras tre till fem gånger så stora som lokala ekonomiska effekter. Stadens tvåspråkighet beaktas i marknadsföringen och genomförandet när staden själv eller i samarbete med andra ordnar evenemang för allmänheten.

2.3 Fritidstjänster

Fritidstjänsterna, det vill säga kultur-, biblioteks-, idrotts- och ungdomstjänsterna, har en viktig roll i främjandet av Borgåbornas välfärd och hälsa, delaktighet och jämställdhet samt

en meningsfull fritid. Målgruppen för tjänsterna är alla Borgåbor, men mångsidiga och lockande fritidstjänster är också attraktionsfaktorer och fördelar för turismen.

Flera av stadens pågående tvärsektionella utvecklingsprojekt har en omfattande effekt på fritidstjänsterna, och enheterna för fritidstjänster deltar också intensivt i dem. Sådana är bland annat utvecklingen av Gammelbackaområdet i fråga om såväl planläggning, lokaler som service, den betydande investeringshelheten för idrottsförhållandena i Kokon, utvecklingen av lägerområdet i Virvik, utrednings- och utvecklingsarbetet i anknytning till Hobbymodellen samt utvecklingen av Konstfabriken. I Gammelbacka förutsätts det för framskridandet av planen för och byggandet av den nya lågstadieskolan att frågan om biblioteks- och ungdomstjänsternas lokaler löses akut. I planeringen av de kommande idrottsplatserna i Kokon behöver idrottstjänsterna delta intensivt för att beakta olika gren- och användarbehov i alla skeden av planeringen och byggandet. Utvecklingen av Virviksområdet påverkar både idrotts- och ungdomstjänsternas förhållanden och servicenivån i området. Modellen för hobbyverksamhet utvecklas i samarbete med sektorn för växande och lärande samt genom samordning av verksamhetsmodellen så att den kompletterar helhetsutbudet av handledd hobbyverksamhet för barn och unga. Utvecklingen av Konstfabrikens helhetskoncept och tjänster kan ha betydande konsekvenser och ge nya möjligheter att genomföra kulturtjänster. I utvecklingsarbetet är Event Factory Oy Ab, Borgå museum, konstnärer från Borgå, Visit Porvoo och marknadsföringstjänsterna viktiga samarbetspartner för kulturtjänsterna.

Även föreningsverksamheten i Borgå samt privata aktörer har en betydande roll i stadens totala utbud av fritidsaktiviteter. En partnerskapsmodell för att intensivifiera samarbetet med strategiskt viktiga partner tas i bruk inom fritidstjänsterna från början av 2025. Förutsättningarna för mångsidig föreningsverksamhet stöds även genom nätverksarbete och bidrag.

I enlighet med programmet för ekonomisk produktivitet och balans minskas kostnaderna för fritidstjänster år 2025 jämfört med året innan bland annat i fråga om bidrag, lönekostnader för förvaltningen, köp av tjänster, lokaler och lagerutrymmen samt experttjänster. Inbesparingarna medför också att verksamheten prioriteras och att tjänsterna delvis minskas. Å andra sidan finns det också nya, delvis statsunderstödsfinansierade satsningar inom serviceområdet, såsom verkstadsverksamheten för unga.

Fritidstjänsternas gemensamma mål är att utveckla den strategiska ledningen genom information, vilket också innefattar deltagande i uppdateringen eller förnyelsen av stadsstrategin samt en bättre helhetsbild av fritidstjänsternas program- och planhelhet och regelbunden uppföljning av de väsentliga målen. Även fritidstjänsternas roll och uppgifter med tanke på stadens övergripande säkerhet och beredskap förtydligas och stärks.

2.3.1 Idrottstjänster

Det centrala målet för idrottstjänsterna är att främja samarbetet mellan stadens olika aktörer inom idrott, sport och motion. Idrottstjänsterna främjar utvecklingen av förutsättningarna för

en motionsinriktade livsstil för Borgåborna på många olika sätt. Idrottstjänsterna möjliggör för sin del förutsättningarna för motion som hobby och motion på egen hand i form av idrottsanläggningar, idrottstjänster och bidrag.

Utifrån den plan för idrottsanläggningar som gjordes under hösten 2024 utarbetas en förvaltningsövergripande långsiktig plan (PTS) i början av 2025 för utveckling av idrottsanläggningar, där man drar upp riktlinjer för kommande objekt och helheter för byggandet av idrottsanläggningar. Samarbetet med stadsutvecklingen och koncerntjänster, i synnerhet lokalitetsledningen och stadsinfran, intensifieras ytterligare bland annat genom gemensam planering och mötespraxis. Syftet är att sträva till en mer effektiv resursanvändning och smidigare beslutsfattande över sektorerna.

Verksamheten för instruktörstjänster inom idrott utvecklas ytterligare med särskild hänsyn till tjänster med låg tröskel, behoven hos specialgrupper och tjänsternas tillgänglighet. Vi strävar efter att starta det andra projektåret för projektet "Liikkumisen lumoa" för barn och unga i Borgå som inletts för att öka mobiliteten hos barn och unga.

Samarbete och utveckling av verksamheten med föreningarna sker genom föreningsforum och engagemang.

2.3.2 Kulturtjänster

Kulturtjänsternas uppgift är att främja, stödja och ordna kulturverksamhet och kulturevenemang samt musei- och utställningsverksamhet för kommuninvånare och turister. Kulturtjänsterna producerar regelbundet mångsidiga kultur- och konsttjänster som en del av Borgå Konstfabriks säsongsprogram. Dessutom ordnas tjänster i samarbete med olika partner i andra kulturlokaler och offentliga lokaler. Kulturtjänsterna ansvarar också för verksamheten i Runebergs hem, Walter Runebergs skulptursamling och ordnar konstutställningar och program i Borgå Konsthall och Galleriet Gamla kaplansgården.

Under året deltar kulturtjänsterna centralt i den fortsatta utvecklingen av Borgå Konstfabriks hybridmodell och kultur- och utställningsverksamhet i samarbete med bland annat Borgå Event Factory.

I sitt utvecklingsarbete genomför kulturtjänsterna riktlinjerna för kulturprogrammet, med tyngdpunkten på att öka tillgängligheten till barnkultur och kulturtjänster för seniorer. Vid planeringen av tjänsterna

beaktas särskilt perspektivet kulturvälmående i Borgåbornas vardag samt verksamhet med låg tröskel. Kulturläroplanen Kulturstigen i Borgå erbjuder konstupplevelser inom småbarnspedagogiken och för skolor. Genom projektet SKAPA testas konstundervisningen under 2024–2025 som en del av småbarnspedagogik- och skoldagen i Borgå och Sibbo.

För att öka det lokala kulturutbudet och stadscentrets dragningskraft stöder kulturtjänsterna olika evenemangsproduktioner och aktörer mångsidigt med bidrag. De nya partnerskapsavtalen 2025 erbjuder en ny modell och ett nytt verktyg för att öka samarbetet mellan staden och föreningar vid sidan av den traditionella bidragsverksamheten. Även Näse gård hyrs alljämt ut för kultur- och medborgarakörers publikverksamhet.

Kulturtjänsternas uppgift är också att skapa förutsättningar för yrkesmässig konstnärlig verksamhet. Uppgiften genomförs bland annat med hjälp av konstanskaffningarna för Borgå åstrand. Offentliga konstverk i enlighet med riktlinjerna för konstprogrammet skaffas till två objekt. En nationell konståvling ordas för kvarteret K (Citymarket).

2.3.3 Bibliotekstjänster

Bibliotekstjänsterna främjar invånarnas välbefinnande och delaktighet genom att stödja läskunnighet och livslångt lärande, erbjuda läs- och kulturupplevelser, erbjuda lokaler och utrustning för studier, hobbyer och samvaro samt främja aktivt medborgarskap.

Läskunnigheten hos barn och unga stöds i samarbete med skolor, småbarnspedagogiken och familjer. År 2025 erbjuds grupper inom småbarnspedagogiken temasagoveckor och skolklasser program som främjar läslust och medieläskunnighet inom ramen för stadens kulturstig och den förnyade biblioteksstigen. Tillsammans med skolorna utvecklar vi också ett eget läsdiplom på två språk för barnen i Borgå. Vi satsar på läsning hos vuxna genom projektet "Vi höjer läskonditionen" som Regionförvaltningsverket i Södra Finland har beviljat statsunderstöd för.

Bibliotekstjänsternas kärna är aktuella samlingar av hög kvalitet. Samlingarna omfattar skönlitteratur, facklitteratur, tidningar, tidskrifter, musikinspelningar, noter, filmer, brädspel, motionsredskap och e-material. År 2024 anslöt sig Borgå till Kommunernas gemensamma e-bibliotek. I e-biblioteket kan man låna e-böcker, talböcker och e-tidskrifter. År 2025 marknadsförs e-biblioteket aktivt för Borgåborna och vi deltar i utvecklingen av det. Vid sidan av e-biblioteket upprätthåller vi tillsammans med de övriga Helle-biblioteken egna e-filmtjänster, e-musiktjänster och e-tidningstjänster.

Satsningarna på evenemang som riktar sig till personer i alla åldrar fortsätter både i huvudbiblioteket och i närbiblioteken. Förutom författarbesöken ordnas föreläsningar, verkstäder, konserter, teaterevenemang med mera. Bibliotekets verksamhet som stöder demokratin svarar på polariseringens utmaningar och främjar ett konstruktivt debattklimat. Under 2023–2024 strävar vi efter att fortsätta de offentliga debatter som inletts med projektfinansiering och att utveckla samarbetet med tredje sektorn.

Den regionala utvecklingsuppgiften för Borgå bibliotek i Nyland är permanent och understöd söks årligen hos undervisnings- och kulturministeriet. Den lagstadgade utvecklingsuppgiften stöder utvecklingen av de allmänna biblioteken inom verksamhetsområdet och personalens kompetens samt främjar samarbetet mellan biblioteken. I Finland finns det nio bibliotek som sköter regionala utvecklingsuppgifter.

2.3.4 Ungdomstjänster

Ungdomsarbetet är målinriktad fostran som huvudsakligen fokuserar på förebyggande och erbjudande av möjligheter och verksamhetsätt och lokaler för unga. Arbetet är till stora delar erfarenhetsbaserat. Ungdomstjänsterna erbjuder unga meningsfull verksamhet och aktiviteter. De unga står i centrum för verksamheten som aktiva, deltagande aktörer.

Vi satsar i synnerhet på befintliga samhällliga och individuella tjänster. Unga uppmuntras till frivillig verksamhet och de ungas deltagande i planeringen och genomförandet av verksamheten ökas.

Ungdomstjänsterna främjar gratis eller förmånlig fritidsverksamhet med låg tröskel samt handledd hobbyverksamhet för unga för att öka välbefinnandet. Ungdomslokalen Zentras verksamhet utvecklas till ett verksamhetscenter för unga, där man erbjuder mångsidiga fritidsaktiviteter och samvaro. Möjligheterna att utöva hobbyverksamhet för ungdomar över 16 år främjas.

Trafiksäkerheten och ungdomarnas mopedhobby är ett bekymmer som lyfts upp med jämna mellanrum. Ungdomstjänsterna ansöker om projektbidrag för att utveckla mopedverksamheten. Syftet med verksamheten är att främja trafiksäkerheten och en säkrare mopedhobby samt att skapa förhållanden för en mångsidig mopedhobby. Möjligheterna till säkrare mopedverksamhet främjas och utvecklas. Möjligheterna och finansieringsmodellerna för det internationella ungdomsarbetet utreds.

Under det år då verkstadsverksamheten för unga inleds stärker vi samarbetsnätverket och de ungas styrning samt utvärderar verksamhetens effekt och metoder. Under verksamhetsåret bedömer vi också verkstädernas målgrupper och deras behov av verksamhet. Inom projekten för skolungdomsarbetet utvecklas gemensamma verksamhetsmodeller. Skolsamarbetet utvärderas och en process för gemensam utveckling skapas tillsammans med utbildningstjänsterna. Samarbetet med skolor och läroanstalter förtydligas och utvecklas så att det motsvarar behoven.

Ungdomstjänsterna tar i bruk en plan för intensifierat ungdomsarbete. Planen kommer att vara en del av hela stadens beredskapsplan. Det intensifierade ungdomsarbetet inleds i en krissituation och riktas till unga som berörs av krisen indirekt. Arbetet sker med ungdomsarbetets metoder och är det är alltid tidsbundet.

Med hjälp av det nya statistik- och rapporteringssystemet Kompassen förbättras ledningen genom information både lokalt och vid nationell jämförelse. En likabehandlingsplan för ungdomstjänsterna håller på att färdigställas i samarbete med Institutet för fredsfostran rf. Målet med denna process är att utveckla likabehandlingen inom ungdomsarbetets tjänster systematiskt och på ett inkluderande sätt. Planens mål och åtgärder främjas i alla tjänster inom ungdomsarbetet. Modellen för hobbyverksamhet i Borgå och hobbyverksamheten för barn och unga i Borgå utvecklas som ett samarbete mellan sektorn för livskraft och sektorn för växande och lärande och utnyttjar också utomstående experttjänster. Samtidigt deltar Borgå stad i ME-säätiös nationella pilotprojektet (hösten 2024–våren 2025), där man utreder effekterna och räckvidden av modellen för hobbyverksamhet.

Ungdomstjänsterna koordinerar samhörigheten och möjligheterna till delaktighet bland invånarna i Gammelbackaområdet med en gemenskapshandledare och skolungdomsarbetsare som har avlönats med arvsmedel.

2.4 Tjänster för kontinuerligt lärande

Grundläggande konstundervisning (Konstläroanstalten)

2.4.1 Musikinstitutet

Porvoonseudun musiikkiopisto – Borgånejdens musikinstitut och Porvoon Taidekoulu – Borgå Konstskola bildar en regional tvåspråkig Konstläroanstalt. Inom sitt verksamhetsområde (Borgå, Sibbo, Pukkila, Borgnäs, Askola, Mäntsälä, Lapträsk, Lovisa) sköter den om undervisningen i musik och bildkonst enligt den omfattande lärokursen för den grundläggande konstundervisningen.

Vid behov ordnar läroanstalten även annan utbildning inom sina konstområden. Undervisningen baserar sig på ett mångvärdigt och förnyande kulturarv. Studier i konst stöder uppväxten för barn och unga och leder till självständigt och målinriktat arbete. Studierna ger möjlighet till en hobby som förenar familjen och den övriga uppväxtgemenskapen. Undervisningen handleder eleven i frivillig livslång konstutövning samt ger färdigheter för yrkesstudier inom olika konstformer.

Eleven kan njuta av konststudier i en positiv, öppen och trygg lärmiljö. Vid sidan av konstfostran för barn och unga ger Konstläroanstalten undervisning även för andra befolkningsgrupper. Dessutom deltar Konstläroanstalten i konstlivet inom sitt verksamhetsområde genom att ordna utställningar, evenemang och konserter samt genom att erbjuda sakkunskap inom sitt område.

Musikinstitutet erbjuder också musikbetonad undervisning i teaterkonst i Sibbo kommun, och man håller på att uppdatera den nya läroplanen för undervisningen. I en tid som förnyas, när statsandelssystemet för statlig finansiering och grundläggande konstundervisning förändras, strävar musikinstitutet efter att erbjuda tjänster som motsvarar efterfrågan samt att behålla antalet årliga undervisningstimmar och sin ställning som en betydande kulturaktör i avtalskommunerna.

Musikinstitutets effekt inom småbarnspedagogiken utvecklas fortfarande regionalt. Detta tryggar även i fortsättningen efterfrågan på grundläggande konst- och musikundervisning. Genom den regionala tjänsteverksamheten vill man utveckla och trygga jämlika studievägar och studiemöjligheter inom konstfostran i Konstläroanstaltens avtalskommuner. I tillgängligheten betonas inledning av hobbyverksamhet och studier med låg tröskel samt möjlighet till målinriktade fortsatta studier.

Musikinstitutet deltar i begränsad utsträckning i SKAPA-projekt inom sina serviceområden och i att ordna hobbyverksamhet enligt Finlandsmodellen.

Musikinstitutet upprätthåller Borgå Big Band och Borgå blåsorkester samt stöder deras föreställningsverksamhet. Konstläroanstalten deltar i stor utsträckning i Borgå stads och andra kommuners stadsevenemang. Musikinstitutet deltar i Finlands statsandelsorkestrars (Avanti, UMO och FiBO) och kommunernas gemensamma AUF-konsertprojekt (Borgå, Sibbo, Lovisa, Mäntsälä, Askola, Pukkila).

Undervisningen ges enligt klassisk tradition samt pop och jazz-tradition. Tillsammans med den yrkeskunniga personalen vill vi trygga en högklassig och mångsidig konstfostran som är intressant för barn och unga. Samtidigt skapar detta en håll- och dragningskraft i fråga om tillgången på personal inom Borgå stad.

Bidrag till privata läroanstalter som ger grundläggande konstundervisning ändras till partnerskapsavtal. Besluten och partnerskapen överförs till kulturtjänsterna.

Musikinstitutets mål är att i enlighet med anordnartillståndet erbjuda grundläggande musikundervisning enligt den allmänna och omfattande lärokursen. Utöver detta ordnas grundläggande undervisning i dans och musikbetonad teaterundervisning tillsammans med avtalskommunerna.

Konstläroanstalten deltar i att ordna olika kulturevenemang tillsammans med samarbetskommunerna. Konstläroanstalten är en betydande och inflytelserik aktör inom konstfostran och kultur tillsammans med kommunerna inom sitt verksamhetsområde. Konstläroanstalten erbjuder mångsidig grundläggande konstundervisning av hög kvalitet enligt den omfattande och allmänna lärokursen på båda inhemska språken i åtta kommuner.

Tillgängligheten tryggas. Olika elevers behov beaktas i den grundläggande konstundervisningen.

Personalens välbefinnande och kompetensutveckling stöds. Läroanstalten genomför delat ledarskap som en del av att öka personalens påverkningsmöjligheter och utveckla ledarskapet.

2.4.2 Konstskolan

Konstskolan strävar efter att bättre möta den växande efterfrågan. Behoven av att utveckla lokalerna åtgärdas aktivt och sektorn för livskraft strävar efter att hitta en lösning på konstskolans lokalutmaningar under år 2025.

Konstskolan vill säkerställa att grundläggande konstutbildning och konstintresse är tillgängliga för alla barn och ungdomar i Borgå och Sibbo, oavsett till exempel familjens ekonomiska situation. Stöd för konstintresse är en viktig del av konstskolans verksamhet och dess tillgänglighet försöker säkerställas för alla intresserade. Utöver sin grundläggande verksamhet berikar konstskolan kulturutbildningen genom att organisera Kulturstig-workshops i daghem och för de första klasserna i grundskolan i sina egna lokaler. Konstskolans utrymmen Artborg i Sibbo har renoverats och verksamheten fortsätter där starkare än någonsin efter ett år i tillfälliga lokaler. Verksamheten i Artborg utvecklas kontinuerligt och nya grupper bildas för att möta efterfrågan. Dessutom erbjuder konstskolan mångsidiga helgkurser under höst-, vår- och sommarsäsongerna, vilket skapar fler möjligheter för eleverna att utöva sina intressen.

2.4.3 Porvoon kansalaisopisto – Borgå medborgarinstitut

Kommunplanens verksamhetsmål för Porvoon kansalaisopisto – Borgå medborgarinstitut är 7 000 studerande och 21 990 lektioner. Det ekonomiskt uppställda målet är en nettokostnad 14,23 euro/invånare. De planerade lektionerna för medborgarinstitutet/kansalaisopisto omfattar 21 990 lektioner, varav 1 240 h är undervisning i läs- och skrivkunnsighet och 700 h beställningsundervisning. Askola kommun köper det fria bildningsarbetets undervisning läsåret 2024–2025. För Askola planeras 1 240 h. Beträffande den normala statsandelsundervisningen planeras fördelningen av lektionerna så att de motsvarar stadens språkförhållanden. Inom den finskspråkiga utbildningen planerar man att ordna 15 557 h och för den svenskspråkiga utbildningen 5 211 h.

Spetsarna i utvecklingen av medborgarinstitutet/kansalaisopisto 2025 är: Arbetskraftspolitiska integrationsutbildningar ingår i KoMbis verksamhet från och med 2025. Från början av 2025 ökar KoMbis roll som integrationsutbildare i och med förändringarna inom sysselsättningstjänsterna. Hösten 2024 har KoMbi utarbetat en lokal läroplan för integrationsutbildningen utgående från de riksomfattande grunderna för läroplanen. Samtidigt har en servicehelhet skapats: perioder för utbildningarna, praktiska arrangemang, resursfördelning, genomförande av handledning och utvärdering. De två första utbildningarna inleds i början av 2025. Verksamheten börjar stegvis, så att det i slutet av 2026 finns tio grupper inom de arbetskraftspolitiska utbildningarna. Dessutom kartlägger man och erbjuder eventuellt integrationsutbildningar till andra kommuner inom sysselsättningsområdena. Genomförandet av integrationsutbildningarna planeras och effekterna bedöms tillsammans med sysselsättnings- och integrationstjänsterna. Lokaler: flytt till POMO-huset samt nya lokaler för keramik, målning, vävning och motion på Industrivägen. Ekosocial bildning i medborgarinstitutets/kansalaisopistos vardag. Porvoon kansalaisopisto – Borgå medborgarinstitut deltar i pilotförsöket med Googles lärmiljö och användningen av Classroom i undervisningen. Porvoon kansalaisopisto – Borgå medborgarinstitut planerar att ta i bruk en tredje termin när vi får nya lokaler på Industrivägen. På detta sätt svarar vi på den kritik som vi fått om att vår verksamhetsperiod är för kort. Denna plan är kopplad till extern finansiering och beslutet om finansieringen har ännu inte fattats.

2.5 Näringar, sysselsättning och integration

År 2025 kommer att bli ett år av betydande förändringar inom serviceområdet för näringsliv, sysselsättning och integration. Lagstiftningsreformer jämte statsandelsreformer träder i kraft vid ingången av året både när det gäller sysselsättning och integration. Samtidigt intensifieras företagsfältets omställning mot mer hållbara affärsverksamhetsmodeller. På det sätt som reformerna stakat ut består serviceområdet från 2025 av fem olika helheter: Näringstjänsterna, Fonden för grön omställning, de Kommunövergripande AN-tjänsterna inom sysselsättningsområdet, Borgå stads egna sysselsättningstjänster samt integrationstjänsterna. I och med statsandelsreformerna och utvecklingen av verksamheten fördubblas budgeten för serviceområdets nästan jämfört med 2024.

2.5.1 Näringar

De företagsrådgivnings- och projektjänster som staden erbjuder produceras fortfarande av näringsbolaget Posintra. Inom serviceområdet koordinerar man produktionen av tjänsterna tillsammans med Posintra och fastställer prioriteringarna för de tjänster som upphandlas årligen. Prioriteringarna för 2025 kommer att vara att stödja företagens gröna omställning, stärka verksamhetsmodellen Business Porvoo samt att stödja företagen som arbetsgivare.

Etableringen för företag i Borgå samordnas fortfarande i mycket nära samarbete med sektorn för stadsutveckling. För att samordningen ska gå smidigt samlas näringstjänsterna, representanter för stadsutvecklingen och representanter för markpolitiken regelbundet inom ramen för företagsteamet, vilket syftar till att säkerställa lämpliga markanvändningslösningar för företag som etablerar sig i Borgå eller utvidgar sin verksamhet i Borgå.

Sysselsättningsreformen har konsekvenser även för näringstjänsterna, och en av de viktigaste frågorna år 2025 är vad det lönar sig att satsa på inom de icke-lagstadgade näringstjänsterna så att matchningen är så kostnadseffektiv som möjligt. Resultatenheten föreslår en tvåårig tidsbegränsad befattning som ekonomiexpert, vars syfte är att följa upp budgeten för både serviceområdet och sysselsättningsområdets balansenheter. Experten skulle, utöver ekonomisk uppföljning, ansvara för att identifiera och reagera på eventuella ekonomiska avvikelser samt samordna nödvändiga korrigerande åtgärder. Eftersom sysselsättningsområdet har en överkommunal karaktär, ingår också ansvar för att utveckla kommunfaktureringen och rapporteringsprocessen samt planera åtgärder för att effektivisera hanteringen av ekonomiska risker. Befattningen skulle placeras inom näringstjänsterna.

2.5.2 Fonden för grön omställning

De första projekten i pilotrundan för Borgå stads fond för grön omställning inleds och finansieras år 2025. Samtidigt fortsätter vi att fastställa målen och detaljerna för fonden närmare, och vi utnyttjar också erfarenheterna från pilotrundan för fastställandet. Ansökningen för fonden är kontinuerlig och livskraftsnämnden beslutar om de finansieringar som beviljas två gånger per år.

Planeringen av användningen av fonden under de kommande åren hänger också samman med stadens reformarbete av strategin som inleds 2025. Fonden stöder framför allt den gröna omställningen och konkurrenskraften för små och medelstora företags samt stärker kompetensen och tillväxten inom de gröna ekosystemen. Fonden fungerar som stadens verktyg för hållbar tillväxt och uppmuntrar både företag som redan är verksamma i regionen till en grön övergång och lockar även företag som är verksamma på andra håll att investera i Borgå. På så sätt stärker fonden också stadens sysselsättning och tjänster.

Fonden är en väsentlig del av Business Porvoos arbete och man kommer att satsa på mångsidig marknadsföring av fonden för att hitta rätt målgrupper.

Fondens verksamhet styrs av Livskraftsnämnden.

2.5.3 Borgå stads egna tjänster för främjande av sysselsättning

Borgå stads egna sysselsättningstjänster ansvarar för stadens andel av arbetsmarknadsstöden till kommuninvånare som varit arbetslösa länge. Utvecklingen av stöden är mycket svår att bedöma i förväg, men man har ändå strävat efter det i budgetberedningen. Man vet att lagreformen ökar beloppet av arbetsmarknadsstöd överallt i Finland, eftersom arbetsmarknadsandelar måste betalas till staten för en allt större del av de arbetslösa arbetssökande. Både för att hantera arbetsmarknadsstöden och för att främja sysselsättningen bland Borgåbor har man planerat bland annat en ny logistik tjänst som skulle sysselsätta arbetslösa med att transportera klienterna inom arbetskraftsservicen till tjänsterna.

Stadens egen tjänst som främjar sysselsättningen är också Navigatorns tjänster för unga.

Livskraftsnämnden styr Borgås egna tjänster för att främja sysselsättningen.

2.5.4 Integration

Totalreformen av integrationslagen träder i kraft i början av 2025, när huvudansvaret för integrationen överförs till kommunerna. Reformen framskrider samtidigt med reformen av AN-tjänsterna. Kommunen ansvarar för att främja integrationen av både arbetslösa arbetssökande och personer utanför arbetskraften. Målet med reformen är att förtydliga de olika aktörernas ansvar och bland annat effektivisera och påskynda integrationen och sysselsättningen av invandrare.

Det finns allt större efterfrågan på integrationstjänster, eftersom antalet invandrare i Borgå ökar hela tiden. Av Borgås befolkning har 8,5 procent utländsk bakgrund.

Integrationstjänsterna inledde sin verksamhet i januari 2023, då det fanns 105 nyanlända som omfattades av de kalkylerade ersättningarna. I augusti 2024 är antalet nyanlända fyra gånger större. Ungefär en tredjedel av de nya personerna som ska integreras är ukrainare som har ansökt om hemkommunsanteckning. Resten är personer som beviljats internationellt skydd, såsom asylsökande och kvotflyktingar. Även internationella studerande flyttar till Borgå samt personer jämte familjer som flyttar efter arbete. För dem betalas ingen kalkylerad ersättning till kommunen.

Integrationen av internationella studerande är både socialt ansvarsfullt och ekonomiskt lönsamt. I framtiden kommer man att ägna allt större uppmärksamhet åt att de som flyttat efter arbete och studier etablerar sig och integreras. Detta stöder invandrare som flyttat på grund av arbete eller utbildning att stanna i Borgå och bli kompetent arbetskraft och aktiva medlemmar i samhället.

Borgå stad har stark kompetens inom tillhandahållandet av integrationstjänster. De övriga kommunerna i det kommande sysselsättningsområdet, med undantag av Lovisa, har framfört sin önskan att köpa dessa tjänster. Från och med början av nästa år kommer integrationstjänsterna i Borgå att erbjuda lagstadgade integrationstjänster till andra kommuner inom sysselsättningsområdet på basis av avtal. Antalet klienter kommer att öka med uppskattningsvis 10 procent.

Borgå stad har planerat och organiserat uppgifterna och tjänsterna för främjande av integration i förväg från början av verksamheten genom att förutse totalreformen av integrationslagen. Vi har skapat och stärkt modellerna för det sektorsövergripande samarbetet och provat nya tjänster för att effektivisera integrationen i det första skedet, öka delaktigheten och göra stigarna till arbetslivet smidigare. De behovsorienterade och effektiviserade verksamhets- och servicemodellerna i det första skedet har visat sig vara lönsamma även på kort sikt, och vi vill utveckla dem ytterligare och ta dem i bruk permanent. När skräddarsydda tjänster som lämpar sig för olika målgrupper ordnas är det också viktigt att samarbeta med andra aktörer.

År 2025 kommer integrationstjänsternas verksamhet att utvidgas och huvudmålet är att säkerställa att vi erbjuder behovsorienterade, sakkunniga och tillgängliga tjänster för alla invandrare i regionen oberoende av bakgrund. Dessutom satsar man inte på icke-lagstadgade tjänster som man vet ökar effektiviteten.

Integrationstjänsternas ekonomi är beroende av de kalkylerade ersättningarna. Antalet personer som fått internationellt skydd i kommunen inverkar direkt på de ersättningar som betalas och således på integrationstjänsternas verksamhetsintäkter. Klientantalet inom integrationstjänsterna har mångdubblats sedan verksamheten inleddes och antalet förutspås öka också under de kommande åren. Det är svårt att förutspå antalet klienter. Borgå stad har förbundit sig att årligen ta emot 25 kvotflyktingar, men man vet inte något på förhand om de övriga flyktingarna. I budgeten kan således endast ersättningarna som fås för kvotflyktingar beaktas. De första verksamhetsåren har visat att tillväxten kan vara mycket större än väntat och att den har betydande konsekvenser för det ekonomiska utfallet.

De kalkylerade ersättningarna är avsedda för handledning och rådgivning samt annan verksamhet till stöd för integration. Ersättningarna täcker för närvarande alla kostnader för integrationstjänsterna och medför således inga kostnader för staden. Ersättningarna ökar år 2025 och gör det möjligt att utvidga verksamheten så att vi utöver de lagstadgade tjänsterna dessutom kan erbjuda icke-lagstadgade tjänster som främjar integration.

Det finns planer på att bland annat starta två projekt för att svara på de åtgärder som regeringen och integrationslagen kräver. Projekten gäller personer som står utanför arbetskraften samt internationella studerande och arbetstagare. Målet är att genom projekten effektivisera i synnerhet möjligheterna att nå invandrare utanför arbetskraften, integrationen och övergången till att bli klienter inom arbetskraftsservicen och arbetslivet samt att öka hållkraften av internationella experter. Två projektarbetare kommer att rekryteras för att starta projekten. Deras uppgift är att inom ramen för projektarbetet ansöka om finansiering för att etablera verksamheten och tjänsterna.

Utöver projektarbetarna finns det ett växande behov av att köpa experttjänster, till exempel för att genomföra flerspråkiga samhällsorienteringar. I första hand kommer samhällsorienteringarna att genomföras av integrationstjänsterna, eftersom integrationstjänsterna har både språkkunskaper och kompetenta utbildare för att genomföra samhällsorienteringsutbildningar. Handledarnas omfattande språkkunskaper medför stora besparingar också i tolkkostnaderna.

För att bevara de modeller och den servicenivå som hittills har skapats och möjliggöra nya tjänster för en större klientgrupp är det motiverat att göra den visstidsanställda integrationshandledares uppgift ordinarie och dessutom inrätta två tjänster på viss tid. De kalkylerade ersättningar som beräknas för år 2025 möjliggör tilläggsresurser och ett effektivt integrationsarbete utan extra kostnader för staden.

3 Anslagen

50 ELINVOIMAN TOIMIALA	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTATUOTOT					
MYYNITUOTOT	971 300	1 138 602	17,2	1 150 100	1 161 700
MAKSUTUOTOT	2 350 300	2 478 300	5,4	2 503 300	2 528 400
TUET JA AVUSTUKSET	2 379 000	2 876 698	20,9	1 938 100	1 630 200
MUUT TOIMINTATUOTOT	771 200	1 040 300	34,9	1 050 600	1 060 900
TOIMINTATUOTOT	6 471 800	7 533 900	16,4	6 642 100	6 381 200
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-16 033 100	-16 464 000	2,7	-16 952 300	-17 519 800
PALVELUJEN OSTOT	-6 993 501	-11 472 617	64,0	-11 820 800	-12 173 800
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-2 439 700	-2 511 150	2,9	-2 598 700	-2 675 800
AVUSTUKSET	-8 025 600	-10 048 800	25,2	-10 400 500	-10 712 500
MUUT TOIMINTAKULUT	-6 723 739	-6 739 259	0,2	-6 975 100	-7 183 800
TOIMINTAKULUT	-40 215 640	-47 235 826	17,5	-48 747 400	-50 265 700
TOIMINTAKATE	-33 743 840	-39 701 926	17,7	-42 105 300	-43 884 500
POISTOT JA ARVONALENTUMISET					
SUUNNITELMAN MUKAISET POISTOT	0	0		0	0
POISTOT JA ARVONALENTUMISET	0	0		0	0
TILIKAUDEN TULOS	-33 743 840	-39 701 926	17,7	-42 105 300	-43 884 500
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-33 743 840	-39 701 926	17,7	-42 105 300	-43 884 500

5000 ELINVOIMAN TOIMIALAN JOHTO	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-833 200	-934 000	12,1	-966 900	-1 000 800
PALVELUJEN OSTOT	-1 313 500	-875 300	-33,4	-905 900	-933 100
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-6 500	-5 600	-13,8	-5 800	-6 000
AVUSTUKSET	-975 000	-975 000	0,0	-1 009 100	-1 039 400
MUUT TOIMINTAKULUT	-5 500	-30 031	446,0	-31 000	-31 900
TOIMINTAKULUT	-3 133 700	-2 819 931	-10,0	-2 918 700	-3 011 200
TOIMINTAKATE	-3 133 700	-2 819 931	-10,0	-2 918 700	-3 011 200
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-3 133 700	-2 819 931	-10,0	-2 918 700	-3 011 200
5100 Visit Porvoo ja markkinointi	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTATUOTOT					
MYYNITTUOTOT	0	10 000		10 100	10 200
MAKSUTUOTOT	0	0		0	0
TUET JA AVUSTUKSET	0	28 000		28 300	28 600
MUUT TOIMINTATUOTOT	0	0		0	0
TOIMINTATUOTOT	0	38 000		38 400	38 800
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-380 200	-471 200	23,9	-487 700	-504 700
PALVELUJEN OSTOT	-926 300	-1 041 500	12,4	-1 078 000	-1 110 400
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-30 800	-44 800	45,5	-46 500	-47 800
MUUT TOIMINTAKULUT	-160 113	-171 227	6,9	-177 300	-182 600
TOIMINTAKULUT	-1 497 413	-1 728 727	15,4	-1 789 500	-1 845 500
TOIMINTAKATE	-1 497 413	-1 690 727	12,9	-1 751 100	-1 806 700
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-1 497 413	-1 690 727	12,9	-1 751 100	-1 806 700

5200 VAPAA-AIKA PALVELUT	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTATUOTOT					
MYYNNTTUOTOT	246 300	159 300	-35,3	160 900	162 500
MAKSUTUOTOT	873 900	963 900	10,3	973 600	983 300
TUET JA AVUSTUKSET	827 000	994 000	20,2	869 300	857 600
MUUT TOIMINTATUOTOT	765 900	753 000	-1,7	760 400	767 800
TOIMINTATUOTOT	2 713 100	2 870 200	5,8	2 764 200	2 771 200
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-6 629 500	-7 003 500	5,6	-7 160 300	-7 384 800
PALVELUJEN OSTOT	-2 989 270	-3 081 104	3,1	-3 135 700	-3 228 200
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-2 187 100	-2 173 050	-0,6	-2 248 900	-2 315 900
AVUSTUKSET	-1 894 300	-1 893 800	-0,0	-1 960 100	-2 018 900
MUUT TOIMINTAKULUT	-4 625 003	-4 960 969	7,3	-5 134 600	-5 288 400
TOIMINTAKULUT	-18 325 173	-19 112 423	4,3	-19 639 600	-20 236 200
TOIMINTAKATE	-15 612 073	-16 242 223	4,0	-16 875 400	-17 465 000
TILIKAUDEN TULOS	-15 612 073	-16 242 223	4,0	-16 875 400	-17 465 000
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-15 612 073	-16 242 223	4,0	-16 875 400	-17 465 000

5400 JATKUVAN OPPIMISEN PALVELUT	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTATUOTOT					
MYYNITTUOTOT	725 000	803 000	10,8	811 100	819 300
MAKSUTUOTOT	1 476 400	1 514 400	2,6	1 529 700	1 545 100
TUET JA AVUSTUKSET	230 000	237 000	3,0	239 500	242 000
MUUT TOIMINTATUOTOT	5 300	287 300	5 320,8	290 200	293 100
TOIMINTATUOTOT	2 436 700	2 841 700	16,6	2 870 500	2 899 500
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-6 692 900	-7 196 300	7,5	-7 448 300	-7 709 400
PALVELUJEN OSTOT	-846 531	-809 632	-4,4	-837 800	-862 900
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-188 800	-227 500	20,5	-235 300	-242 300
AVUSTUKSET	-101 300	0	-100,0	0	0
MUUT TOIMINTAKULUT	-1 182 285	-1 279 625	8,2	-1 324 400	-1 363 900
TOIMINTAKULUT	-9 011 816	-9 513 057	5,6	-9 845 800	-10 178 500
TOIMINTAKATE	-6 575 116	-6 671 357	1,5	-6 975 300	-7 279 000
TILIKAUDEN TULOS	-6 575 116	-6 671 357	1,5	-6 975 300	-7 279 000
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-6 575 116	-6 671 357	1,5	-6 975 300	-7 279 000
5500 ELINKEINOT JA TYÖLLISYYS	TA+MUUT. 2024	LTK 2025	Ero%	SV1 2026	SV2 2027
TOIMINTATUOTOT					
MYYNITTUOTOT	0	166 302		168 000	169 700
MAKSUTUOTOT	0	0		0	0
TUET JA AVUSTUKSET	1 322 000	1 617 698	22,4	801 000	502 000
MUUT TOIMINTATUOTOT	0	0		0	0
TOIMINTATUOTOT	1 322 000	1 784 000	34,9	969 000	671 700
TOIMINTAKULUT					
HENKILÖSTÖKULUT	-1 497 300	-859 000	-42,6	-889 100	-920 100
PALVELUJEN OSTOT	-917 900	-5 665 081	517,2	-5 863 400	-6 039 200
AINEET, TARVIKKEET JA TAVARAT	-26 500	-60 200	127,2	-62 200	-63 800
AVUSTUKSET	-5 055 000	-7 180 000	42,0	-7 431 300	-7 654 200
MUUT TOIMINTAKULUT	-750 838	-297 407	-60,4	-307 800	-317 000
TOIMINTAKULUT	-8 247 538	-14 061 688	70,5	-14 553 800	-14 994 300
TOIMINTAKATE	-6 925 538	-12 277 688	77,3	-13 584 800	-14 322 600
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	-6 925 538	-12 277 688	77,3	-13 584 800	-14 322 600

Nyckeltal

SEKTORN FÖR LIVSKRAFT			
FRITIDTJÄNSTER	BS2023	BG2024	BG2025
Uppgiftsområdets gemensamma			
Kostnadsnivå (netto) euro/invånare	272	304,5	303
Bidrag (netto) euro/invånare	32,1	33,2	34,6
Bibliotekstjänster			0
Biblioteket, nettoutgifter/invånare	57,8	60	62,7
Materialutgifter/invånare	6,7	6,3	7
Biblioteksbesök/invånare	7,1	7	7,2
Lån/invånare	14,1	14,6	14,6
Biblioteksbesök (totalt)	365 684	360 000	370000
Lån totalt	722 333	750 000	750000
Evenemang	270	300	300
Kulturtjänsterna			0
Kulturtjänsternas nettokostnader €/invånare	49,9	53	57
varav kulturverksamhet	26,3	27,2	29
varav musei- och utställningsverksamhet	23,6	25,8	28
Kulturserviceproduktionens volym/antal besökare, utställningar och evenemang	115 000	100 000	100000
Sponsorerade evenemang i kulturlokaler/kunder (Konstfabriken, Grand)	22 000	20 000	18000
Sponsorerade evenemang i kulturlokaler/st.	88	100	80
Idrottstjänster			0
Idrottstjänsternas nettokostnader, €/invånare	126	142	145,4
Träningstimmar i idrottslokaler	72 387	77 000	77000
Simhallsbesök	193 531	198 000	199000
Prestationer inom idrottstjänsternas serviceproduktion	319 298	325 000	330000
Ungdomstjänster			0
Ungdomstjänsternas nettokostnader, €/invånare	30,9	40,8	42,26
Antal besök av unga/möten med unga i all ungdomstjänsternas verksamhet	72 864	65 000	90000
I det gemenskapsbaserade ungdomsarbetet besöksstillfällen inom det regionala ungdomsarbetet.			25000
-Ungdomar som får planerat stöd i individuellt ungdomsarbete, i uppsökande och målinriktat ungdomsarbete samt i ungdomsverkstäder.	581	475	540
TJÄNSTER FÖR KONTINUERLIGT LÄRANDE	BS2023	BG2024	BG2025
Undervisningstjänster			
Nettokostnader för fritt bildningsarbete, €/invånare	13	15,8	18
Antal studerande	6 605	7 000	7100
Undervisningstimmar	19 010	20 500	20000
- Medborgarinstitut	13 135	13 947	13850
- BMI	4 753	5 515	4995
Undervisning i läs- och skrivfärdighet	1 195	900	1060
Undervisning för vilken inte fås statsandel	1 350	138	600
Nettoutgifter för grundläggande konstundervisning/invånare i Borgå, totalt	26,65	26,71	0
- Musikinstitutet	20,98	26,4	0
- Konstskolan	5,67	5,49	0
Konserter och evenemang	191	190	180
varav studentkonsert	163	140	150
Konstskolas utställningar	12	12	12
Antal studerande	5 968	5 968	6450
- Musikinstitutet	5 203	5203	5629
- elever från avtalskommuner	2 144	1946	2400

- Konstskolan	765	765	721
- elever från avtalskommuner	148	145	135
Undervisningstimmar	60 528	62 490	63175
- Musikinstitutet	54 838	56800	57575
- Konstskolan	5 690	5690	5600
Sökande till musikinstitutet	634	708,00	690
Sökande till konstskolan	130	75	40
NÄRINGAR OCH SYSSELSÄTTNING	BS2023	BG2024	BG2025
Resultat av kundnöjdhetssenkät för turistföretagare 1-5		4	4,00
Besökantantal på Konstfabrikens B2B-sida		4 500	0
Antal fritidsövernattningar i inkvarteringsstatistiken	55 151	65 000	56 200
Antalet besök på borga.fi -evenemangskalendern	70 274		71 600

4 Investeringar

De största kostnaderna för investeringarna inom idrotten år 2025 kommer att vara anskaffningen av Bollplanens kylmaskineri, förnyelsen av belysningen på planen och motionsspåren så att de blir mer energieffektiva samt renoveringen av badstränderna.

INVESTOINNIT	Määrärahan tarve TA-TS 2025-2031	TA2025	TS2026	TS2027	TS2028	TS2029	TS2030	TS2031
ELINVOIMA								
Elinvoiman lautakunta	-10 770 000	-2 005 000	-3 675 000	-3 160 000	-1 160 000	-225 000	-160 000	-385 000
Liikunnan investoinnit	-8 720 000	-1 095 000	-3 525 000	-3 050 000	-850 000	-75 000	-50 000	-75 000
Kevätkummun lähiliikuntapaikka	-850 000	-50 000	-800 000	-	-	-	0	0
Tolkkistentien frisbeegolf-rata	-220 000	-220 000	0	-	-	-	0	0
Lähiliikuntapaikat ja alueet	-400 000	-75 000	-25 000	- 150 000,00	-	- 75 000,00	0	-75 000
Hasselholman uimaranta	-200 000	-200 000	0	-	-	-	0	0
Uimarannat, erittelemättömät Kenttien ja ulkoilureittien valaistuksen energiatehokkuus	-150 000	0	-50 000	-	- 50 000,00	-	-50 000	0
	-350 000	-100 000	-100 000	- 100 000,00	- 50 000,00	-		0
Uimahallin muutostyöt (erityisryhmien osalta)	-750 000				- 750 000,00			
Uimahallin pesutilat	-800 000		-400 000	- 400 000,00				
KOKONNIEMI								
Kokonniemen kenttien maarakennustyöt	-1 500 000	-200 000	-1 300 000					
Kokonniemen liikuntakeskus, -lämmitettävä tekonurmi	-1 500 000	-100 000	-600 000	- 800 000,00				
Tekonurmen ja pesäpallokentän pesu- ja pukutilat, 250 neliötä	-800 000			- 800 000,00				
Pesäpallokenttä	-350 000			- 350 000,00				
Beachkentät 5 kpl	-150 000	-150 000						
Huoltorakennus, 200 neliötä	-700 000		-250 000	- 450 000,00				
Irtain omaisuus	-2 050 000	-910 000	-150 000	-110 000	-310 000	-150 000	-110 000	-310 000
Toimialan yhteinen irtain omaisuus	-490 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000	-70 000
Liikuntasalien kalusteet	-140 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000
Liikuntapalvelujen laiturit	-400 000	0	0	0	-200 000		0	-200 000
Liikuntapalvelujen pienkoneet	-140 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000	-20 000
Pallokentän kylmäkoneisto on uusittava	-800 000	-800 000	0					
Liikuntapalvelujen kunnossapitokalusto	-80 000	0	-40 000	0	0	-40 000	0	0

HENKILÖSTÖSUUNNITELMA 2025-2027 Virat ja työsuhteiset tehtävät nimikkettäin

TOIMIALA - Palvelualue - Kustannuspaikka - Nimike	2024		2025		2026		2027	
	Virat	Työs	Virat	Työs	Virat	Työs	virat	Työs
ELINVOIMA								
Elinkeinot, työllisyys ja kotoutuminen (ETK)								
Työllisydenhoito								
Vakinaiset								
Hallintopäällikkö (siirtynyt TE-taseyksikköön)	0		0		0			
Kehittämispäällikkö		0,5		0,5		0,5		0,5
Työllisyyspäällikkö (siirtynyt TE-taseyksikköön)	0		0		0			
Määräaikaiset								
ICT-projektipäällikkö		1		0		0		0
Viestintäasiantuntija		1		0		0		0
Työllisydenhoito yhteensä	0	2,5	0	0,5	0	0,5	0	0,5
Ohjaamo								
Vakinaiset								
Ohjaamokoordinaattori		1		1		1		1
Ohjaamotyöntekijä		1		1		1		1
Ohjaamo yhteensä	0	2	0	2	0	2		2
Elinkeinopalvelut								
Vakinaiset								
Elinkeinopäällikkö (lakkautetaan)		1		0		0		0
Elinkeinojen kehittäjä		1		1		1		1
Elinkeinojohtaja (<i>KH päätös 26.2.2024 § 70</i>)	1		1	0	1	0	1	0
Talouden asiantuntija määräaikainen				1		1		0
Elinkeinopalvelut yhteensä	1	2	1	2	1	2	1	1
Työllisyyden kuntakokeilu (kuntakokeilu lakkoo 1.1.2025)								
Vakinaiset								
Hankepäällikkö		1		0		0	0	0
Omavalmentaja	9		0		0		0	0
Palvelukoordinaattori	2		0		0		0	0
Suunnittelija		1		0		0	0	0
Työllisyyden kuntakokeilu yhteensä	11	2	0	0	0	0	0	0
Kotoutumisen edistäminen								
Vakinaiset								
Kotouttamiskoordinaattori	1		1		1		1	
Kotouttamisohjaaja		3		4		4		4
Kotouttamispäällikkö	1		1		1		1	
Toimistosihtööri		1		1		1		1

Määräaikaiset:							
Projektityöntekijä			2		2		
Kotoutumisen edistäminen yhteensä	2	4	2	7	2	7	2 5
Elinkeinot, työllisyys ja kotoutuminen (ETK), yhteensä	14	12,5	3	11,5	3	11,5	3 9
Elinvoiman toimialan johto							
Elinvoiman johto							
Vakinaiset							
Apulaiskaupunginjohtaja	1		1		1		1
Hallintopäällikkö	1		1		1		1
Johdon assistentti		1		1		1	1
Elinvoiman johto yhteensä	2	1	2	1	2	1	2 1
Elinvoiman toimialan johto yhteensä	2	1	2	1	2	1	2 1
Jatkuvan oppimisen palvelut							
Musiikkiopisto, yhteiset							
Vakinaiset							
Apulaisrehtori	3		3		3		3
Musiikkiopiston rehtori	1		1		1		1
Suunnittelija		1		1		1	1
Toimistosihtheeri		2		2		2	2
Tomistosihtheeri							
Tuottaja		1		1		1	1
Musiikkiopisto, yhteiset yhteensä	4	4	4	4	4	4	4 4
Musiikkiopisto, opetus							
Vakinaiset							
Musiikin opettaja	39		39		39		39
Määräaikaiset							
Tuntiopettaja	27,5		26		26		26
Musiikkiopisto, opetus yhteensä	66,5	0	65	0	65	0	65
Porvoon taidekoulu, yhteiset							
Vakinaiset							
Apulaisrehtori	1		1		1		1
Taideohjaaja		2		2		2	2
Toimistosihtheeri		1		1		1	1
Vastaava taideohjaaja		1		1		1	1
Web-suunnittelija		1		1		1	1
Porvoon taidekoulu, yhteiset yhteensä	1	5	1	5	1	5	1 5
Porvoon taidekoulu, opetus							
Vakinaiset							
Kuvataideopettaja	5		5		5		5
Määräaikaiset							

Tuntiopettaja	2		2		2		2	
Porvoon taidekoulu, opetus yhteensä	7	0	7	0	7	0	7	0
KoMbi, yhteiset								
Vakinaiset								
Apulaisrehtori	2		2		2		2	
Kansalaisopiston rehtori	1		1		1		1	
Opintoneuvoja		1		1		1		1
Opistos sihteeri		1		1		1		1
Kotoutumiskoulusten sihteeri		0,5		0,5		0,5		0,5
KoMbi, yhteiset yhteensä	3	2,5	3	2,5	3	2,5	3	2,5

KoMbi, opetus

Vakinaiset

Kansalaisopiston opettaja (+2 kauden aikana KH 24.6.2024 § 2024)	10		14		20		22	
Kotoutumiskoulutusten päällikkö (KH 24.6.2024 § 204)	1		1		1		1	
Hanke- ja koulutuskoordinaattori		1		1		1		1
Tuntiopettaja	16		16	1	16	1	17	
Työelämävalmentaja						1		1
KoMbi, opetus yhteensä	27	1	31	2	37	3	40	2

Jatkuvan oppimisen palvelut yhteensä

108,50 12,50 111,00 13,5 117 14,5 120 14,5

Visit Porvoo ja markkinointipalvelut

Vakinaiset								
Elinvoima-asiantuntija		3		3		3		3
Matkailun kehittämisspäällikkö		1		1		1		1
Tapahtumapäällikkö		1		1		1		1
Markkinointipäällikkö (siirretty konsernihallinnosta 9/2024)		1		1		1		1
Markkinointisuunnittelija (siirretty konsernihallinnosta 9/2024)		1		1		1		1
Visit Porvoo ja markkinointipalvelut	0	7	0	7	0	7	0	7

Vapaa-aika palvelut

Vapaa-aika ja kulttuuri, yhteiset

Vakinaiset

Vapaa-aikajohtaja	1		1		1		1	
Vapaa-aika ja kulttuuri, yhteiset yhteensä	1	0	1	0	1	0	1	0

Pääkirjasto ja yhteiset

Vakinaiset

Erikoiskirjastonhoitaja	1		1		1		1	
Kirjastoautonkuljettaja	2		2		2		2	
Kirjastoavustaja	1		1		1		1	

Kirjastonhoitaja		7,6		7,6		7,6		7,6
Kirjastopalveluiden päällikkö	1		1		1		1	
Kirjastovirkailija		11,2		11,2		11,2		11,2
Palveluesimies		3,4						
Palveluvastaava				3,4		3,4		3,4
Pedagoginen informaatikko		2		2		2		2
Toimistosihtööri		1		1		1		1
Vahtimestari		2		1		1		1
Vahtimestari-kirjastoautonkuljettaja				1		1		1
Pääkirjasto ja yhteiset yhteensä	1	31,2	1	31,2	1	31,2	1	31,2

Gammelbackan kirjasto								
Vakinaiset								
Kirjastovirkailija		2		2		2		2
Palveluesimies		0,3						
Palveluvastaava				0,3		0,3		0,3
Gammelbackan kirjasto yhteensä	0	2,3	0	2,3	0	2,3	0	2,3

Kevätkummun kirjasto								
Vakinaiset								
Kirjastovirkailija		2		2		2		2
Palveluesimies		0,3						
Palveluvastaava				0,3		0,3		0,3
Kevätkummun kirjasto yhteensä	0	2,3	0	2,3	0	2,3	0	2,3

Alueellinen kehittämistehtävä								
Vakinaiset								
Informaatikko (hankerahoin)		2		2		2		2
Palveluesimies (hankerahoin)		0						
Vastaava informaatikko		1		1		1		1
Alueellinen kehittämistehtävä yhteensä	0	3	0	3	0	3	0	3

Helle-kirjastot								
Vakinaiset								
Järjestelmäkoordinaattori		1		1		1		1
Kirjastopalvelukoordinaattori		1		1		1		1
Helle-kirjastot yhteensä	0	2	0	2	0	2	0	2

Kulttuuripalvelut								
Vakinaiset								
Asiakaspalveluvastaava		1		2		2		2
Kulttuurikoordinaattori		1		1		1		1
Kulttuuripalveluiden päällikkö	1		1		1		1	
Kulttuuripalvelukoordinaattori		1		1		1		1
Kulttuurituottaja		2		2		2		2
Näyttelykoordinaattori		1		1		1		1
Näyttelytyöntekijä		2		1		1		1
Suunnittelija		1		1		1		1
Yleisötyövastaava		1		1		1		1

Määräaikaiset:					
Projektikoordinaattori (Skapa)		1	1		
Kulttuuritoiminta yhteensä	1	11	1	11	1 10 1 10

Liikuntapalvelut					
Vakinaiset					
Asiakaspalvelija		2,5	2,5	2,5	0 2,5
Erityisliikunnanohjaaja		2	1	1	0 1
Huoltomies		3	3	3	0 3
Liikunnan ohjaaja		2	3	3	0 3
Liikuntakoordinaattori		1	1	1	0 1
Uusi nimike, liikuntapaikkasuunnittelija				1	0 1
Uusi nimike, liikuntasuunnittelija			1	1	0 1
Liikuntalaitosmestari		1	1	1	0 1
Liikuntapaikkamestari		1	1	1	0 1
Liikuntapaikkojen hoitaja		18	18	18	0 18
Liikuntapalveluiden päällikkö		1	1	1	0 1
Palveluvastaava		1	1	1	0 1
Siivoaja/valvoja		1	1	1	0 1
Toimistosihtööri		1	1	1	0 1
Uimaopettaja-liikunnanohjaaja			1	1	0 1
Uinninvalvoja/liikunnanohjaaja		7	5	5	0 5
Liikuntapalvelut määräaikaiset			1	1	0
Liikuntapalvelut yhteensä	0	41,5	42,5	43,5	42,5

Nuorisopalvelut

Vakinaiset

Nuorisopalveluiden päällikkö	1	1	1	1
Nuorisopalvelukoordinaattori	1	2	2	2
Johtava Nuorisotyön koordinaattori	2	2	2	2
Nuorisotyöntekijä	19,8	19,0	19	19
Nuorisopalvelut	1	22,8	1	23

Nuorisopalvelujen projektit

Vakinaiset

Projektikoordinaattori, harrastus	1	1	1	1
Työhönvalmentaja	2	0	0	0
Yksilövalmentaja	2	0	0	0
Työpajavalmentaja		4	4	4
Määräaikaiset				
Yhteisöohjaaja		1	1	
Nuorisotyöntekijä, koulunuorisutyöhön	1	2	2	
Nuorisopalvelujen projektit yhteensä	0	6	0	8
Vapaa-aika palvelut yhteensä	4	122,1	4	125,30
ELINVOIMA YHTEENSÄ	128,50	155,10	120,00	158,30
	283,60		278,30	
			126,00	159,3
			285,30	281,30